

SILVERBAND[®]

סילברבנד

דסיל קדרבן

www.silverbandgel.com



SILVERBAND[®] Wound Dressing Gel

PRODUCT DESCRIPTION:

Silverband[®] Wound Dressing Gel is a water-based gel wound dressing for use in moist wound care management. Silverband[®] Wound Dressing Gel contains silver that may help inhibit the growth of microorganisms within the dressing. Silverband[®] Wound Dressing Gel has been evaluated in standard tests that show it can reduce the levels of common microorganisms including *Staphylococcus aureus*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, *Candida albicans* and *Aspergillus niger*. (USP <51>).

INDICATIONS FOR USE:

For the topical management of:

- 1st Degree Burns
- Minor Cuts
- Lacerations
- Abrasions
- Skin Irritations
- Minor Sunburns

DIRECTIONS FOR USE:

1. Wash your hands with soap and water before touching the wound.
2. Carefully clean the wound using soap and water or an appropriate commercial brand of wound cleanser.
3. Dispense Silverband[®] Wound Dressing Gel on to an appropriate clean applicator (such as a tongue depressor or gauze) in a sufficient amount to liberally cover the wound. Cover the gel with an appropriate secondary dressing cover such as a gauze bolster, dressing wrap, film or non-woven adhesive secondary dressing.

CHANGING THE DRESSING:

1. Carefully remove the secondary dressing from the wound.
2. Residual gel may be removed with the cover dressing.
3. Follow instructions above to re-apply the gel.

FREQUENCY OF CHANGE:

Silverband[®] Wound Dressing Gel should normally be changed every 24 to 72 hours, but the frequency will depend on the type and condition of the wound.

PRECAUTIONS:

1. Consult with a healthcare professional if you have any concerns or questions about the wound.
2. Be alert for signs of wound infection.

These can include:

Pus or cloudy fluid draining from the wound
Increased redness around the wound
Wound has become extremely tender
Increased pain or swelling 48 hours after the wound occurred
Onset of fever
Wound has not healed within 10 days from the date of the injury

3. Silverband[®] Wound Dressing Gel is designed for use on any part of the body except for oral and ophthalmic use. Consult a healthcare professional before using the gel in any other manner.

WARNINGS: Keep out of the reach of children.

Consult a Health Care Professional if you have any concerns or questions about the wound.

For External Use Only.

STORAGE: Store at room temperature.

MANUFACTURER: ABL Medical, LLC

705 East 50 South, American fork, UT 84003, USA

IMPORTER & LICENSE HOLDER: NSBT LTD.,

Me'ir Ya'ari 17, Tel Aviv 6937117

Customer service telephone number: 03-5441042

Approved by the Ministry of Health. Registration number in the Ministry of Health National Medical Device Registry: 27620002

Patents & Patents Pending.

SILVERBAND[®]

סילברבנד

דסיל קדרבן

www.silverbandgel.com



סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים

תיאור המוצר: סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים הוא ג'ל על בסיס מים לשימוש בחבישה ובטיפול בפצעים לחים. סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים מכיל כסף העשוי לסייע במניעת גדילתם של מיקרואורגניזמים בחבישה. סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים נבדק בבדיקות תקניות אשר מראות שיכול לסייע בהפחתת מיקרואורגניזמים נפוצים כולל סטפילוקוקוס זהוב (*Staphylococcus Aureus*), פסאודומונס אארוגינזסה (*Pseudomonas Aeruginosa*), אשריכיה קולי (*Escherichia Coli*), קנדידה אלביקנס (*Candida Albicans*) ואספרגילוס ניז'ר (*Aspergillus Niger*). (USP <51>).

התוויות לשימוש:

לטיפול מקומי של:

- כוויות מדרגה ראשונה
- חתכים קלים
- שריטות
- שפשופים
- גירויים בעור
- כוויות שמש קלות

הוראות שימוש:

1. רחץ ידיים בסבון ומים לפני מגע בפצע.
2. נקה את הפצע בזוויות בסבון ומים או במחטא פצעים מתאים.
3. מרח סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים בכמות נדיבה, על ידי שימוש באבזיר נקי (כמו מקל לשון או גזה) לכיסוי הפצע. כסה את הג'ל בתחבושת משנית מתאימה כמו כרית גזה, תחבושת כיסוי, תחבושת נצמדת או תחבושת משנית דביקה לא ארוגה.

החלפת התחבושת:

1. הסר בזוויות את התחבושת המשנית מהפצע.
2. ניתן להסיר את שאריות הג'ל בעזרת תחבושת הכיסוי.
3. פעל בהתאם להוראות הנ"ל כדי למרוח את הג'ל פעם נוספת.

SILVERBAND®

סילברבנד

דסיל קרבן

סילברבנד צמדה גל לגרוח:

סילברבנד צמדה גל לגרוח הי צמדה גל על אסא מאי תסטעמל
פי רעאיע גרוח הרטב. יחטוי סילברבנד צמדה גל לגרוח על
الفضة التي قد تساعد في تثبيت موكائنات مجهرية بداخل الضمادة.
ثم تقويم سلفرباند ضمادة جل לגרוח في فحوصات معيارية تبين
أنها يمكن أن تقلل من مستويات الكائنات المجهرية الشائعة يشمل
بكتيريا العنقودية الذهبية (*Staphylococcus aureus*)، بكتيريا الزائفة
الزنجارية (*Pseudomonas Aeruginosa*)، بكتيريا الإشريكية القولونية
(*Escherichia Coli*)، المبيضة البيضاء (*Candida Albicans*) والرشاشية
السوداء (*Aspergillus Niger*) (>51 USP).

דואעי الاستعمال

للعالج الموضعي لـ:

حروق من الدرجة الأولى

جروح قطعية بسيطة

تهتكات (تمزقات)

خدوش

تهيجات جلدية

حروق شمسية بسيطة

تعليمات الاستعمال:

1. اغسل يديك بالصابون والماء قبل لمس الجرح.
2. نظف بجذر الجرح باستعمال الصابون والماء أو منظف جروح تجاري.
3. قم بوضع سلفرباند ضمادة جل לגרוח على مطبق نظيف ملائم
(مثل خافض اللسان أو شاش) بكمية ملائمة لتغطي الجرح بمساحة
كبيرة. غط الجرح بواسطة ضمادة ملائمة ثانوية مثل شاش مساند
(بولستر)، لفاقة تضميد، فيلم أو ضمادة ثانوية لاصقة غير منسوجة.

تغيير الضمادة:

1. انزع وحذر الضمادة الثانوية عن الجرح.
2. يمكن إزالة البقايا بالضمادة المغطية.
3. اتبع التعليمات أعلاه لإعادة وضع الجل.

תדירות ההחלפה:

סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים דורש בדרך כלל החלפה כל
24 עד 72 שעות. תדירות ההחלפה תהיה תלויה בסוג הפצע
ובמצבו.

אמצעי זהירות:

1. התייעץ עם איש צוות רפואי אם יש לך חששות או שאלות לגבי
הפצע.
2. שים לב לסימנים של זיהום הפצע.
אלה יכולים לכלול:
מוגלה או נזול עכור המופרש מהפצע
צאדמומיות מוגברת סביב הפצע
הפצע נעשה רגיש באופן קיצוני
הכאב או הנפיחות גוברים בתוך 48 שעות מהיווצרות הפצע
התפתחות של חום
הפצע אינו מתרפא בתוך 10 ימים ממועד הפציעה
3. סילברבנד ג'ל לחבישת פצעים מיועד לשימוש בכל איבר
בגוף, פרט לשימוש בפה ובעיניים. התייעץ עם איש צוות רפואי
לפני שימוש בכל דרך אחרת.

אזהרות: יש להרחיק מהישג ידם של ילדים. התייעץ עם איש
צוות רפואי אם יש לך חששות או שאלות לגבי הפצע. לשימוש
חיצוני בלבד.

אחסון: יש לאחסן בטמפרטורת החדר.

יצרן: א.ב.ל מדיקל, LLC

705 מזרח 50 דרום, אמריקן פורק, יוטה 84003, ארה"ב
יבואן ובעל הרישום: נטבט בע"מ, מאיר יערי 17, תל אביב
6937117

מספר טלפון שירות לקוחות: 03-5441042

באישור משרד הבריאות; מס' רישום בפנקס האמ"ר של
משה"ב: 27620002.
פוטנטים ופטנטים שהוגשו לרישום.

ותيرة التغيير:

סילברבנד צמדה גל לגרוח יבטיח أن تغير عادة كل 24 إلى 72
ساعة، لكن تعتمد الوتيرة على نوع وحالة الجرح.

احتياطات:

1. استشر اخصائي الرعاية الصحية إذا كانت لديك مخاوف أو أسئلة
بخصوص الجرح.
2. انتبه لظهور علامات لحدوث عدوى في الجرح.
ويمكن أن تشمل:

نضج قيح أو سائل عكر من الجرح

احمرار زائد حول الجرح

يصبح الجرح حساسا للغاية

ازدياد الألم أو التورم، بعد 48 ساعة من حدوث الجرح

ظهور حمى

عدم شفاء الجرح خلال 10 أيام منذ تاريخ حدوث الإصابة.

3. سلفرباند ضمادة جل לגרוח مصمم للاستعمال على أي جزء من
الجسم باستثناء الاستعمال الفموي وعلى العينين. استشر اخصائي الرعاية
الصحية قبل استعمال الجل بأي طريقة أخرى.

تحذيرات:

يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال.

استشر اخصائي الرعاية الصحية إذا كانت لديك مخاوف أو أسئلة
بخصوص الجرح.

للاستعمال الخارجي فقط.

التخزين: يخزن بدرجة حرارة الغرفة.

المصنع: أي.بي.إل. مديكال، إل.إل.سي.

705 شرق 50 جنوب، أمريكان فورك، يوتي. 84003، الولايات المتحدة

المستورد وصاحب الترخيص: نسبيت م.ص.

مثير يعاري 17، تل أبيب 6937117

رقم هاتف خدمة الزبائن: 03-5441042

مصادقة وزارة الصحة: رقم التسجيل في سجل المعدات والأجهزة الطبية
لوزارة الصحة: 27620002

براءات اختراع مسجلة وأخرى قدمت للتسجيل.